Dosarul nr. 21r-1747/23 Prima instanță: Judecătoria Chișinău, sediul Ciocana
1-22068401-02-21r-29062023 Judecător: Victor Rățoi

D E C I Z I E
În numele Legii

28 martie 2024 municipiul Chișinău
Colegiul Penal al Curții de Apel Chișinău
Având în componența sa:
Președintele ședinței de judecată Marcel Juganari
Judecătorii Elena Cojocari și Ion Bulhac

examinând în ordine de recurs, fără prezența părților la proces *(în temeiul modificărilor operate la art. 447 Cod de procedură penală prin Legea nr.245 din 31.07.2023, în vigoare 22.08.2023, Monitorul Oficial al R. Moldova, 104-110/447, 07.06.2003)*, recursul condamnatului Goncear Veaceslav declarat împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău, sediul Ciocana din 05 iunie 2023, la plângerea condamnatului Goncear Veaceslav împotriva administrației instituției penitenciare referitoare la condițiile de detenție

Procedura înștiințării legale a fost executată.

Verificând legalitatea încheierii atacate, pe baza materialelor din dosar, în contextul motivelor invocate de recurent, Colegiul penal al Curții de Apel Chișinău,

C O N S T A T Ă:

La 10.03.2022 condamnatul Goncear Veaceslav ***** a depus plângere invocând condiții inumane și degradante în care a fost deținut în Penitenciarul nr.13 Chișinău din anul 2011 până în anul 2016 și anume, condițiile de detenție erau foarte rele umezeală și murdărie în celule unde s-a îmbolnăvit de tuberculoză, la moment se tratează în Penitenciarul nr.16 Pruncu a mai explicat faptul că a suferit mult în condițiile respective.

La 22.02.2022, V. Concear a depus plângere invocând condiții inumane și degradante în care a fost deținut în Penitenciarul nr.13 Chișinău din anul 2011 pînă în anul 2016.

La 05.04.2022 același condamnat a înaintat plângere invocând condiții inumane și degradante în care a fost deținut în Penitenciarul nr.13 Chișinău din 24.10.20211 pînă la data de 11.05.2016.

În special se referă la supraaglomerarea celulelor cantitatea insuficiența și

calitatea proastă a hrănii lipsa lingerii de pat accesul limitat la lumina zilei precum și condiții de detenție inumane și degradante.

La 17.05.2022, condamnatul Goncear Veaceslav ***** a înaintat judecătorului de instrucție plângere împotriva administrației instituției invocând că, condițiile detenției sale în penitenciarul nr. 13 ale ANP, în perioada 24.10.2011-11.05.2016 conform jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, au afectat drepturile condamnatului garantate de art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

Prin încheierea Judecătoriei Bălți, sediul Central, din 05.12.2022, a fost admisă plângerea condamnatului Goncear Veaceslav și redus termenul de pedeapsă cu 202 de zile.

Prin decizia Colegiului Penal al Curții de Apel Bălți, din 13.02.2023, a fost admis recursul Administrației Penitenciarului nr. 11 Bălți, casată încheierea menționată cu remiterea cauzei la rejudecare în aceeași instanță dar în complet de judecată.

Prin încheierea Judecătoriei Bălți, sediul Central din 02.03.2023 a fost declinată competența de la examinarea plângerii condamnatului Goncear Veaceslav în favoarea Judecătoriei Chișinău sediul Ciocana.

Prin încheierea Judecătoriei Chişinău, sediul Ciocana din 05 iunie 2023, s-au respins ca fiind inadmisibile plângerile condamnatului Goncear Veaceslav împotriva administrației instituției penitenciare prin care invocă detenția sa în penitenciarul nr. 13 Chișinău al ANP, în perioada anilor 2011-2016 în condiții care, conform jurisprudenței Curţii Europene a Drepturilor Omului, afectează drepturile prevenitului/condamnatului garantate de art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale.

Nefiind de acord cu încheierea primei instanțe a declarat recurs condamnatul Goncear Veaceslav prin care solicită admiterea recursului, cu aplicarea în privința sa a prevederilor art. 385 alin. (5) și art. 473 alin. (4), (5) Cod de procedură penală, pentru perioada deținerii sale în arest preventiv în Penitenciarul nr. 13 Chișinău, 24.10.2011 - 11.05.2016.

În motivarea recursului a invocat că, în perioada dată i-au fost încălcate drepturile garantate de Convenția pentru apărarea Drepturilor și a Libertăților fundamentale, potrivit căreia nimeni nu poate fi supus torturii, nici pedepselor sau tratamentelor inumane ori degradante.

Procedura înștiințării legale executată.

Potrivit prevederilor art. 447 alin (1) și (2) Cod de Procedură Penală, recursul se judecă în termen rezonabil, fără prezența părților la proces. Instanța de recurs fixează data examinării şi dispune să se comunice părților la proces despre aceasta, cu acordarea dreptului depunerii referinței.

Reprezentantul Penitenciarului nr. 9 Pruncul, avocatul și condamnatul au fost

înștiințați legal despre data examinării recursului și despre faptul că sunt în drept să depună prin intermediul Secției monitorizare și relații publice a Curții de Apel Chișinău, referințe.

Părțile nu s-au folosit de dreptul acordat de a depune referință potrivit prevederilor art.447 alin.(2) Cod de procedură penală.

Astfel, ținând cont de faptul că participanții la proces au fost înștiințați despre data examinării recursului și depunerii referinței prin intermediul poștei electronice și telefonogramei fiind astfel întreprinse toate măsurile necesare în vederea respectării prevederilor art. 391 Cod de Procedură Penală RM privind citarea participanților la proces, instanța conform art. 447 alin. (1) CPP a dispus examinarea cauzei fără prezența părților la proces.

Colegiul penal, examinând materialele cauzei, consideră recursul declarat nefondat şi pasibil de a fi respins, reieşind din următoarele considerente.

Chestiunile care apar la punerea în executare a pedepsei se soluționează de judecătorul de instrucție în conformitate cu prevederile art. 469 și art. 471 Cod de procedură penală. Potrivit art.469 alin.(1) pct.171) Cod de procedură penală, la executarea pedepsei, instanţa de judecată soluţionează chestiunile cu privire la schimbările în executarea unor hotărâri, şi anume constatarea condiţiilor de detenţie a condamnaţilor.

Conform art.470 alin.(1) Cod de procedură penală, chestiunile privind executarea hotărârilor prevăzute la art.469 alin.(1) pct.1)-4), 6)—16), 171) şi 18) se soluţionează de către instanţa de judecată din raza de activitate a organului sau a instituţiei care execută pedeapsa.

Potrivit art.471 alin.(1) Cod de procedură penală, chestiunile specificate la art.469 alin.(1) pct.5), 11) şi 14) se soluţionează de către judecătorii instanţei de drept comun, iar chestiunile prevăzute la celelalte puncte din art.469 alin. (1) se soluţionează de către judecătorul de instrucţie, la demersul instituţiei care pune în executare pedeapsa, la cererea condamnatului sau a apărătorului acestuia ori, după caz, la demersul procurorului care exercită supravegherea organului sau instituţiei care pune în executare pedeapsa.

Potrivit art.473^2 alin.(1) Cod de procedură penală, plângerile împotriva administraţiei instituţiei penitenciare referitoare la condiţiile de detenţie care, conform jurisprudenţei Curţii Europene a Drepturilor Omului, afectează drepturile condamnatului sau ale prevenitului, garantate de art.3 din Convenţia pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale, poate fi înaintată de către condamnat sau prevenit, personal sau prin intermediul unui avocat, la instanţa de judecată în a cărei rază teritorială se află instituţia penitenciară în care se deţine condamnatul sau prevenitul ori, după caz, din care a fost eliberat.

În conformitate cu art. 473^2 alin. (5) din Codul de procedură penală, plîngerea referitoare la condițiile de detenție care afectează grav drepturile condamnatului

sau ale prevenitului se depune pe parcursul detenției în condiții contrare prevederilor art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale sau în termen de 6 luni de la data cînd nu mai sînt deținuți în astfel de condiții, dar nu mai tîrziu de 4 luni de la eliberarea lor din locul de detenție. În conformitate cu art.3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, nimeni nu poate fi supus torturii, nici pedepselor sau tratamentelor inumane ori degradante.

Din conținutul materialelor cauzei se atestă că, potrivit materialelor cauzei, Goncear Veaceslav s-a adresat în anul 2022 cu mai multe plângeri prin care solicită constatarea condițiilor precare de detenție, în care a fost deținut în Penitenciarul nr. 13 Chișinău în perioada anilor 2011-2016 cu reducerea termenului de pedeapsă în calitate de recompensă.

Potrivit informației prezentate de către reprezentatul penitenciarului nr.-9 Pruncul se atestă că, la 19 decembrie 2019, prin încheierea Judecătoriei Chișinău (sediul Ciocana), nr.21ji-3989/2019, copia căreia este anexată la materialele cazului, o plângere similară a condamnatului Goncear Veaceslav privitoare la condițiile detenției acestuia în Penitenciarul nr. 13 Chișinău în perioada anilor 2011-2016 a fost respinsă ca fiind tardivă.

Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 01 decembrie 2021 a fost menținută fără modificării încheierea Judecătoriei Chișinău sediul Ciocana din 19 decembrie 2019.

Colegiul penal reiterează că, reieșind din conținutul materialelor cauzei se atestă că cerințele condamnatului privind constatarea faptului deținerii sale în Penitenciarul nr. 13 Chișinău în perioada anilor 2011-2016 în condiții inumane și degradante și reducerea pedepsei, au fost respinse anterior, ca fiind tardive.

În acest context, Colegiul penal reține că prima instanță luînd în considerație faptul că, pe marginea chestiunii privind reducerea din termenul de executare a pedepsei, în privința condamnatului Goncear Veaceslav, în sensul formulat în ședința de judecată, există deja o hotărâre definitivă , prim a instanță justificat a concluzionat că la caz urmează a fi respinsă ca inadmisibile plângerile condamnatului Goncear Veaceslav împotriva administrației instituției penitenciare prin care invocă detenția sa în penitenciarul nr. 13 Chișinău al ANP, în perioada anilor 2011-2016 în condiții care, conform jurisprudenței Curţii Europene a Drepturilor Omului, afectează drepturile prevenitului/condamnatului garantate de art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale, or în cazul în care condamnatul nu este de acord cu rezultatul examinării plângerii anterioare este sau era în drept de a contesta legalitatea acelor acte judiciare.

Prin urmare, argumentele instanţei de fond la adoptarea soluţiei în cauză, în virtutea corectitudinii lor şi pentru a evita repetări inutile sunt acceptate şi de

instanţa de recurs, fapt ce vine în corespundere cu jurisprudenţa CtEDO, care în pct. 37 a hotărârii sale în cauza *Albert vs. România din 16.02.2010*, statuează că art. 6 §1 din CEDO, deşi obligă instanţele să îşi motiveze deciziile, acest fapt nu poate fi înţeles ca impunând un răspuns detaliat pentru fiecare argument (*Van de Hurk vs Olanda, 19 aprilie 1994*, pct. 61), cu toate acestea noţiunea de proces echitabil necesită ca o instanţă internă, fie prin însuşirea motivelor furnizate de o instanţă inferioară, fie prin alt mod, să fi examinat chestiunile esenţiale supuse atenţiei sale.

În situaţia în care instanţa de fond şi-a motivat decizia luată, arătând în mod concret la împrejurările care confirmă sau infirmă o acuzaţie penală, pentru a permite părţilor să utilizeze eficient orice drept de apel/recurs eventual, o curte de apel poate, în principiu, să se mulţumească de a relua motivele jurisdicţiei de primă instanţă. (*Garcia Ruis contra Spaniei, Hei le contra Finlandei*).

Astfel, Colegiul penal menţionează că, motivarea hotărârii este un proces de analiză şi sinteză a actelor şi lucrărilor dosarului, care nu presupune în mod necesar expunerea tuturor elementelor amănunțit, atât timp cât sunt valorificate toate aspectele relevante din punct de vedere probatoriu şi sunt menţionate componentele obligatorii ale unei motivări a hotărârii penale, aşa cum s-a procedat, de altfel, în cauza de faţă.

Generalizând cele expuse, Colegiul penal ajunge la concluzia de a respinge ca nefondate recursul condamnatului Goncear Veaceslav menținând fără modificări încheierea Judecătoriei Chișinău, sediul Ciocana din 05 iunie 2023.

În conformitate cu prevederile art. art. 469 - 471 Cod de procedură penală, Colegiul penal al Curții de Apel Chișinău, -

D E C I D E:

Respinge ca nefondat recursul condamnatului Goncear Veaceslav și menține fără modificări încheierea Judecătoriei Chișinău, sediul Ciocana din 05 iunie 2023, privindu-l pe Goncear condamnatul nu este de acord cu rezultatul examinării plângerii anterioare este sau era în drept de a contesta legalitatea acelor acte judiciare Veaceslav.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței,

Judecător Marcel Juganari

judecător Elena Cojocari

judecător Ion Bulhac